

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 47 (1985)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

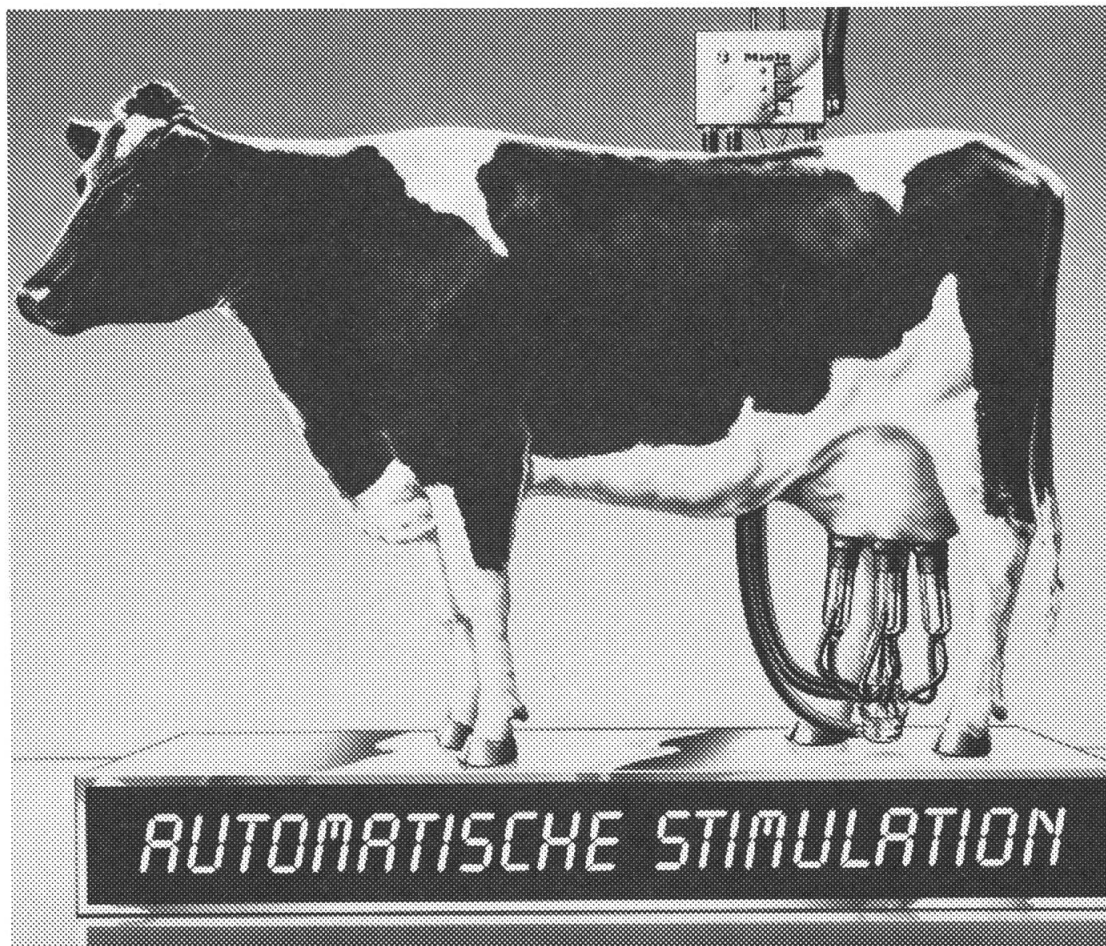
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Miele-Melktechnik: der Fortschritt in der Milchwirtschaft.

Der Fortschritt von Miele am Beispiel des Melkautomaten mit Stimulation:  
Bei diesem Melkautomaten von Miele werden die Zitzen der Kuh automatisch stimuliert. Ein Mikro-Computer mit hochentwickelter Elektronik steuert dabei diesen Vorgang, der die Pulszahl steigert. Resultat: Eine schnellere Milchabgabe und weniger Nachgemelk – und daher viel Zeitersparnis für Sie.

Möchten Sie mehr über die fortschrittliche Miele-Melktechnik wissen, so verlangen Sie noch heute mit untenstehendem Coupon ausführliche Dokumentationen.



### Ab die Post!

☐ Ja, ich will schnellstens und gratis über den Miele-Melkautomaten mit Stimulation informiert werden.

Bitte senden Sie mir auch Unterlagen über

☐ Miele-Kompaktmelkanlage

☐ Mielelektronik-Abruffütterung

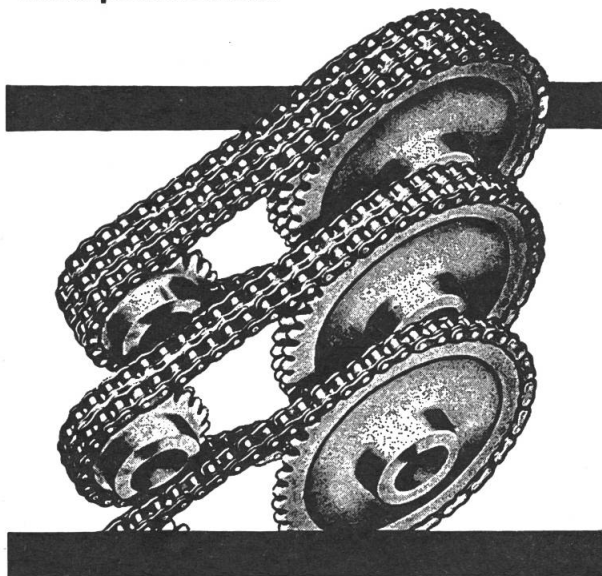
Senden an:

SL

**Miele**  
MELKTECHNIK

Miele AG, Postfach 236, 8957 Spreitenbach

**Rollenketten und Kettenräder,  
Landmaschinen-Rollenketten,  
Transportketten.**



**GELENKKETTEN AG**

**6052 Hergiswil NW Tel. 041 - 95 11 96**

## Hektarzähler PROFITRON PT 83



Unterlagen erhalten Sie von:

**R. Zuber AGROELEC AG, Oberstammheim,  
054 - 45 14 77**

## Hebezeuge

Flaschenzüge, Habegger, Stockwinden,  
Seilzugapparate, Wandwinden usw.

**Wagenheber** 1,5 Tonnen ab Fr. 150.-

## Elektrowerkzeuge

Doppelschleifmaschinen, Winkelschleifer,  
Bohrmaschinen, Handkreissägen,  
Klauenpfluger usw.

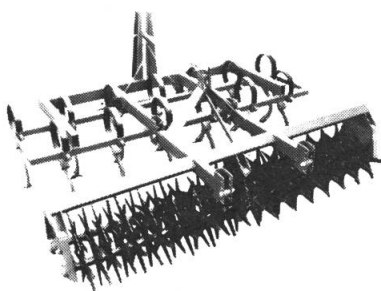
**Seilzugapparat** 1500 kg, Fr. 495.-

Besuchen Sie unsere neue Ausstellung.

**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55**

## ZAUGG-Qualitätsgeräte für den Ackerbau

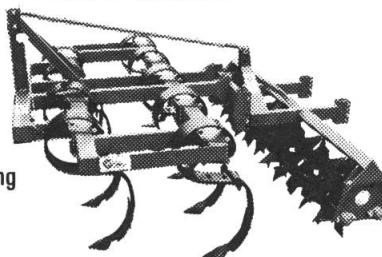
### ZAUGG-Kombi-Egge



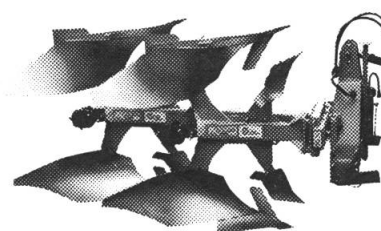
- ◀ - stabiler Stahlrohrrahmen
- Montage von verschiedenen Zinken
- Igel- und Spatenwalzenblock

- ▶ - halbstarre Zinken
- starre Zinken mit Bruchsicherung
- gute Bodenvermischung

### ZAUGG-Grubber



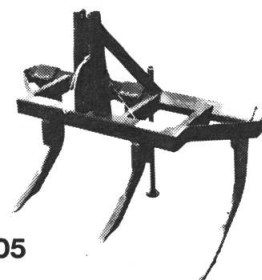
### ZAUGG-Baukasten- Drehpflug



- ◀ - Non-stop Steinsicherung
- 2- und 3-scharig
- ▶ - 3, 5, 7 oder 9 Zinken
- ein- oder zweibalkig
- geringer Zugkraftbedarf

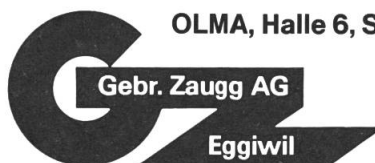
Alle Geräte mit ZAUGG-Unterlenker-Schnell-  
anschluss und Anhängpunkte für ver-  
schiedene Nachlaufgeräte.

### ZAUGG-Tiefenlockerer



**OLMA, Halle 6, Stand 605**

**Gebr. Zaugg AG  
3537 Eggiwil**



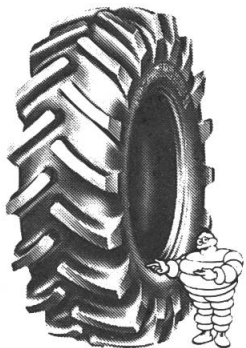
**Tel. 035/6 19 51**

# PNEU-SHOP JUNOD

8330 Pfäffikon ZH Schanzweg 8 Tel. 01 / 950 06 06

## Tiefpreis-Aktion

# MICHELIN



## BIB'X

Gratisversand  
ganze Schweiz

Wir führen für Sie –  
**NEU** – den qualitativ hochstehenden  
**Michelin-Landwirtschaftsreifen** zu  
sehr attraktiven Konditionen!

- Den PW-Reifen kennen Sie schon lange.
- Für Ihren Traktor nun den neuen BIB'X.
- Dank der Michelin-X-Radialtechnik bringt Ihnen der BIB'X folgende Vorteile:
  - Bessere Zugkraft auf schwierigen Böden.
  - Deutliche Verringerung der Bodenverdichtung.
  - Höhere Lebensdauer, regelmässige Abnutzung.
  - Erhöhung des Fahrkomforts, optimaler Rundlauf

Profitieren Sie von unserem speziellen Angebot!  
Auf Wunsch Montage bei Ihnen zu Hause!

# PNEU-SHOP JUNOD

8330 Pfäffikon ZH Schanzweg 8 Tel. 01 / 950 06 06

## Perkins Motoren

18 - 243 PS  
13 - 179 kW

Verlangen Sie als Ersatz für Ihren Perkins-Dieselmotor ausdrücklich einen in England hergestellten

## Original Perkins-Motor

Nur so haben Sie Gewähr für volle Genauigkeit der Einbaumasse, für die lückenlose Ersatzteilversorgung und die 12monatige Perkins Werk-Garantie. Sie erkennen ihn an diesem Typenschild.



Ebro gewährt auf  
den in ihren Traktoren  
eingebauten Motoren Werkgarantie.

- Verkauf • Service • Reparaturen
- Original Ersatzteile durch Ihren Landmaschinenhändler und die Perkins-Regionalhändler

**Th. Giger AG**, Räfelstr. 20, 8045 Zürich Tel. 01 - 462 52 11  
**E. Klaus AG**, St. Gallerstr., 9202 Gossau Tel. 071 - 80 11 75

Generalimporteur  
**PROMOT AG**, 5745 Safenwil Tel. 062-67 92 11 - Telex 68134

## Traktoren- Leistungsprüfgerät

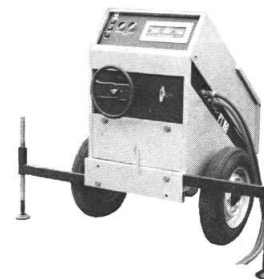
## Zapfwellen- leistungsbremse

PT 160

bis

160 kW

Technische  
Beratung  
und  
Handel



- Hohe Genauigkeit
- leichte Bedienung
- günstiger Anschaffungspreis

**tebo ag** 8902 Urdorf  
Grubenstr. 4  
01/734 27 27



## Der COMBAT 85 **NEU!**

ein Schweizerprodukt zu  
erstaunlich günst-  
stigem Preis!



ab Fr. 7400.-

Zwei technisch und qualitativ hochstehende  
1-Achs 3-Seitenkipper!

### WM 73 70-38 Typ COMBAT 85 (7000 kg)

Brückengrösse 380 x 180 cm, Höhe ab Boden  
95 cm, ALUMINIUM-Bordwände 50 + 50 cm  
eloxiert, Graugussbremstrommeln Ø 300 x 60  
Fr. 7400.-

### WM 72 75-40 Typ COMBAT 85 (7500 kg)

Brückengrösse 400 x 200 cm, Höhe ab Boden  
95 cm, ALUMINIUM-Bordwände 50 + 50 cm  
eloxiert, Graugussbremstrommeln Ø 350 x 60  
Fr. 7800.-



**MAROLF** Walter Marolf AG  
Nutzfahrzeug- und Maschinenbau  
2577 Finsterhennen, Tel. 032 · 86 17 44/45

Vertreter:  
H. P. Beck, 3424 Oberösch 034 · 45 12 05  
E. Schefer, 8620 Wetzikon 01 · 930 27 94  
G. Logoz, 1400 Yverdon 024 · 21 13 65

Bitte senden Sie  
mir Unterlagen  
über:

- ☐ Pneuwagen
- ☐ 1-Achs
- ☐ 3-Seitenkipper
- ☐ 2-Achs
- ☐ 3-Seitenkipper

Name:

Vorname:

Adr.:

PLZ/Ort:

4

Marolf an der OLMA, Halle 6, Stand 633



# Ein Beispiel... vergleichen Sie!

## 1140 Synchro

41 kw/ 56 DIN-PS  
7.50-16/11-36

**Fr. 25 850.-!**

## Allrad

9-24/14-28

**Fr. 33 550.-!**



Bernstr. 160, 3052 Zollikofen  
Tel. 031/57 36 36

**Matra**  
ZOLLIKOFEN

Depot Yverdon, 1400 Yverdon  
Tel. 024/21 22 73

## Die ideale Schweissanlage



für den fortschrittlichen Landwirt

GLOOR liefert «nach Mass» genau das Richtige für Ihren Bedarf.

Prospekte mit Preisangaben erhalten Sie gratis durch Einsenden des Coupon an:

**GLOOR**

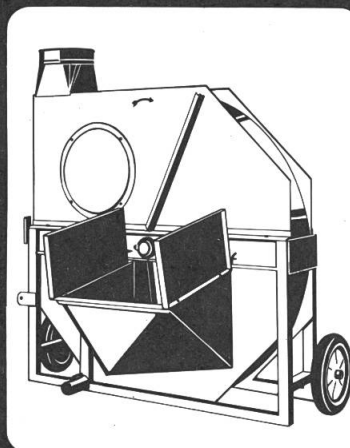
GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk  
3400 BURG DORF, Tel. 034 22 29 01

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

103

## Häckselgebläse



- Häckselgebläse zum Fördern von Silomais und Gras (bis 12 mm)
- Einfache Technik mit robusten, unkomplizierten Teilen
- Antrieb über Elektromotor oder Zapfwelle
- Häckselgebläse mit oder ohne Zuführband

Zumi meint:  
Einfache Technik mit  
grosser Leistung

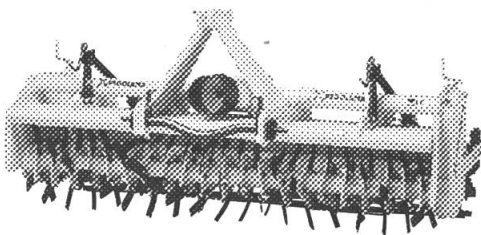
**Zumstein AG**  
Zuchwil

3315 Bätterkinden Tel. 065/45 35 31



# Pegolama

**macht endlich Schluss  
mit der Bodenverdichtung**



**Pegolama** hat ganz neuartige Werkzeuge, leicht auswechselbar durch praktischen Bajonettverschluss.

**Pegolama** ist die echte Alternative zu Kreiselegge, Bodenfräse und Zinkenrotor.

Die kompakte Kurzbauweise erlaubt die Kombination mit der Sämaschine.

**Pegolama** hat einen spindelverstellbaren Prellbalken.

**Pegolama** hat selbstverständlich Schnellkupplung und wahlweise Krümmer oder Packerwalze.

**Pegolama** in Arbeitsbreiten von 205 bis 300 cm für Traktoren ab 35 bis 100 kW.

**Pegolama** ist eine Neukonstruktion von **Pegoraro**.

**Pegolama** müssen Sie testen! Verlangen Sie eine Vorführung.

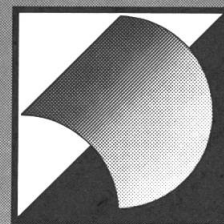
**ALTHAUS+CO AG**



Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Tel. 034 45 21 62/63

Mitarbeiter Ostschweiz:  
Armin Brönemann, 9500 Wil, 073 - 22 58 30

# AGRITECHNICA'85



*Eine Ausstellung  
hat Premiere*

## AGRITECHNICA'85

Internationale  
DLG-Fachausstellung  
für Agrartechnik mit Zubehör  
und Ersatzteilwesen  
25.-29. November 1985  
Frankfurt am Main

Das landtechnische Angebot international führender Hersteller an einem Ort.

Die AGRITECHNICA müssen Sie besuchen als...

- technisch interessierter Landwirt
- Landmaschinenhändler
- Lohnunternehmer
- Einkäufer von Genossenschaften
- Maschinenringleiter
- Berater
- Fachjournalist
- Mitarbeiter im Reparaturhandwerk
- Leiter von Consultingfirmen

Auf der AGRITECHNICA...

- erhalten Sie einen Überblick über die landtechnischen Neuheiten
- finden Sie internationale Entwicklungen auf Ihrem Spezialgebiet
- können Sie zwischen Anbietern und zwischen Systemen vergleichen
- verhandeln Sie mit kompetenten Partnern (Technikern und Kaufleuten)
- knüpfen Sie neue Kontakte und können alte Verbindungen pflegen

**Wer mithalten will, muß die AGRITECHNICA besuchen.**

Frankfurt: modernes Messegelände, weltweite Verkehrsverbindungen, 16.000 Hotelbetten, Weltstadt-Flair.

Nähere Auskünfte und Informationen:



Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft  
AGT 142  
Zimmerweg 16 · D-6000 Frankfurt/Main 1  
Tel. (069) 71680 · Telex 413185 dlq d  
Federal Republic of Germany





Räderfabrik



Besuchen Sie  
uns an der  
OLMA, AF 18,  
Stand 1804

# 1 Mann montiert die schwersten Räder selbst!



GS Doppelräder SO und HD  
passen in jeder Stellung und sind  
im Handumdrehen angekuppelt.  
Dank unseren unabhängigen  
Verschlüssen ist ein Abspringen  
unmöglich. GS Doppelräder —  
Ihrer Sicherheit zuliebe!

NEU liefern wir auch fertig  
bereifte Räder mit Pneus nach  
Ihrem Wunsch, zu äusserst  
günstigen Preisen!

Gebr. Schaad AG  
4553 Subingen  
Tel. 065 44 32 82



**PW-Anhänger  
für jeden Zweck**  
Verlangen Sie unseren Spezialkatalog.  
**ab Fr. 898.-**



Erwin Kapp AG

01 850 21 11

Auto / Industriebedarf 8155 Nassenwil

## Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.  
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.-,  
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

## Autogenanlagen

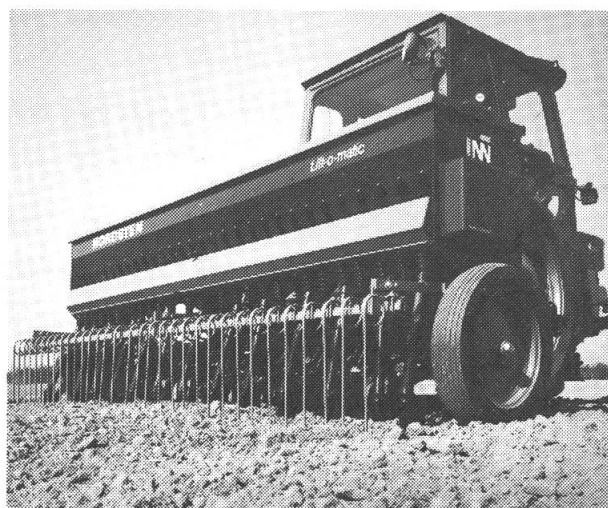
Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,  
Schläuche.

## Schweissmaterial

Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste  
ERAG, R. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

## NORDSTEN<sup>UN</sup> Lift-o-matic Sämaschinen



Eine der meistgekauften! Bewährte Automatik.  
Vollausrüstung im Grundpreis inbegriffen. Elek-  
tronische Särad-Stop-Fahrgassenschaltung.



GRIESSER Maschinen AG

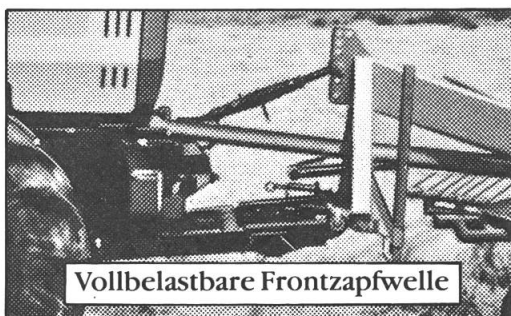
8450 Andelfingen 1, ZH

Tel. 052 - 41 11 22

# Der MB-trac im Grünland: so wirtschaftlich wie bodenschonend.



Ob Sie mähen, zetzen oder schwaden – mit dem MB-trac machen Sie immer einen guten Schnitt. Denn durch seine zwei



Vollbelastbare Frontzapfwelle

vollbelastbaren Zapfwellen mit wahlweise 540 oder 1000/min kann er in einem Arbeitsgang mähen und laden oder schwaden

und pressen. Das spart Zeit und Geld. Der kompromißlose Allradantrieb mit Multipaß-Effekt und absolutem Gleichlauf aller Räder vermeidet schädlichen Schlupf und kennt kein Rupfen – die Grasnarbe wird wirkungsvoll geschont. In Hanglagen bewährt sich der niedrige Schwerpunkt des MB-trac und die druckluftunterstützte Vierradbremse. Sie sorgen für die sprichwörtliche Mercedes-Benz Sicherheit. Es sind eben viele Vorteile, die einen MB-trac zu einer lohnenden Investition machen.

Informieren Sie sich über das breite MB-trac Programm von 48-110 kW (65-150 PS/DIN) bei

MB-trac Generalvertretung  
**Robert Aebi**  
8023 Zürich, Tel. 01 211 09 70



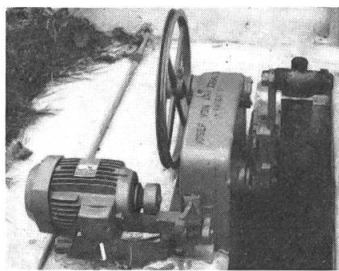
Auf allen Feldern gut betreut. Mercedes-Benz.

Besuchen Sie uns an der OLMA 85



Besuchen Sie uns an der  
OLMA Halle 9, Stand 908

## Spezial-Jauche-Rührwerk mit 2PS-Motor



- für rechteckige und runde Jauche-gruben
- Einbau in der vollen Grube möglich
- neue Entwicklung, alle wichtigen Teile säurebeständig!
- mit dem 2 PS-Motor können bis 430 Kubikmeter gerührt werden
- garantierte Rührwirkung
- 48jährige Erfahrung im Jauche-Rührwerk-Bau

Verlangen Sie Prospekte!

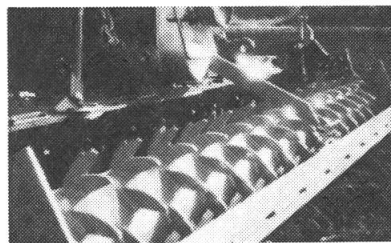
**J. von Arx, 9202 Gossau, Tel. 071-85 30 60**

Tel.  
035-24633

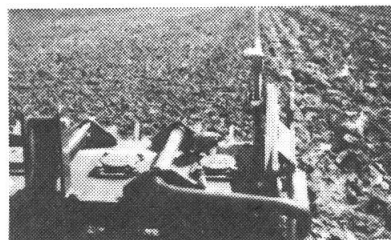
**TANNER**  
Fahrzeugbau 3550 Langnau  
**QUALITAET  
AUS DEM  
EMMENTAL**

Besuchen Sie uns an der Olma  
im Freigelande Galgenacker

Unsere speziellen, für die verschiedensten Verhältnisse entwickelten Packer-Krümelwalzen, schaffen eine der Grundlagen für den erfolgreichen Ackerbau.



Die bewährten Zahnwalzen, in Verbindung mit Kreiseleggen und Bodenfräsen, hinterlassen ein gesetztes und absolut ebenes Saatbeet mit krümeliger Oberfläche, ohne Gefahr zur Verschlammung. Sie sind besonders beliebt für den Mähdrusch bei Lagergetreide (ebener Acker ohne störende Steine, erlaubt tiefen Schnitt). Passend an Lely- und Falk-Kreiseleggen, Lely-Sematan, Gehring-Rotor-eggen usw.



Eine gezwungenermassen gleichmässig flache Saat über die gesamte Säbreite, bewirkt besseres Auflaufen und erhöht den Ertrag. Für Lely-Kreiseleggen mit Sematan: (teilaufgebaute Sämaschine mit Säschaaren). Auch für die optimalste Anbautechnik haben wir die gewichtsgünstige richtige Walze.

Übriges Programm: Schollenbrecher hinten (erhöht die Leistung nur für Lely-Eggen). Zentralspindel mit Steinsicherung (schont Zinken und Egge, nur Lely). Packerwalze Standard (leichtere Ausführung).



Hermann Baur, Mech. Werkstatt / Konstruktionen / Getreidebau, Ettenbergstr. 15, 8907 Wettwil, Tel. 01-700 07 88 (auch ausser Geschäftszeit und samstags)



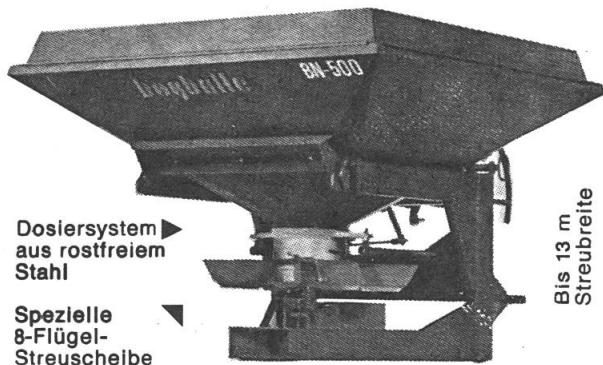
**WAADT  
VERSICHERUNGEN**

Agenturen in der ganzen Schweiz

Die Waadt ist die Versicherungsgesellschaft  
des Schweizerischen Verbandes für  
Landtechnik – SVLT

## Düngerstreuer Bögballe

der **Exakteste** (laut DLG) mit dem kippbaren Behälter



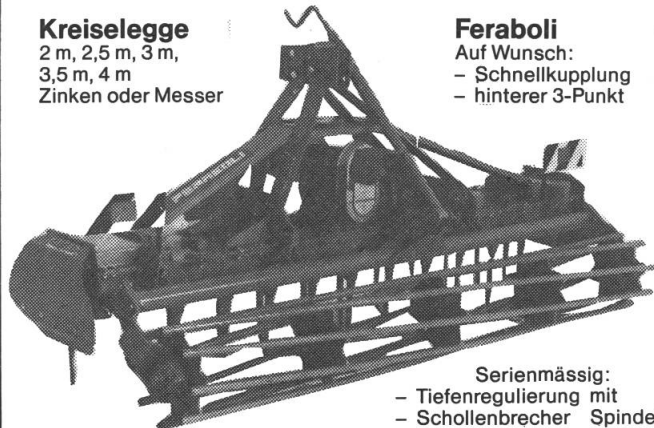
Dosiersystem  
aus rostfreiem  
Stahl

Spezielle  
8-Flügel-  
Streuscheibe

Bis 13 m  
Streubreite

## Kreislegge

2 m, 2,5 m, 3 m,  
3,5 m, 4 m  
Zinken oder Messer



## Feraboli

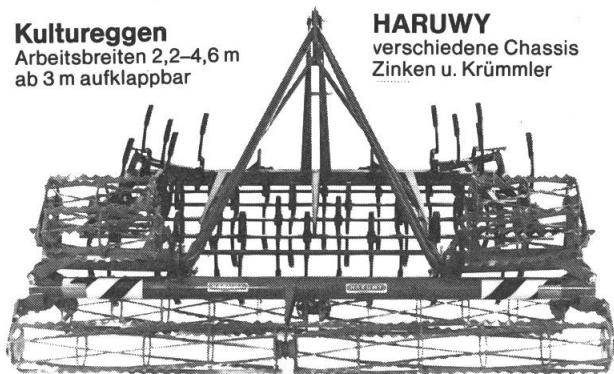
Auf Wunsch:  
- Schnellkupplung  
- hinterer 3-Punkt

Serienmässig:

- Tiefenregulierung mit
- Schollenbrecher Spindel

## Kulturreggen

Arbeitsbreiten 2,2-4,6 m  
ab 3 m aufklappbar



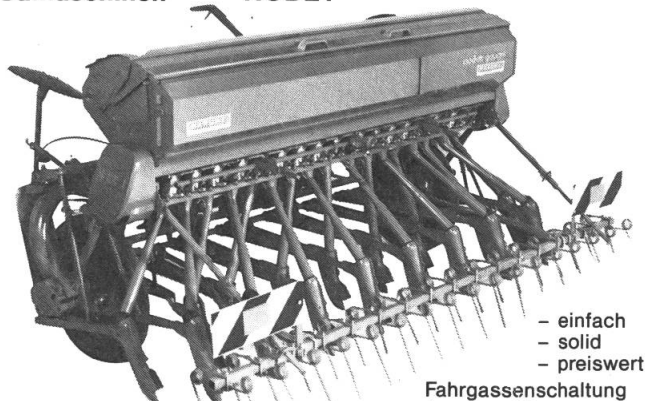
## HARUWY

verschiedene Chassis  
Zinken u. Krümmeler

Mit kleineren Traktoren arbeiten Sie aufgeklappt mit 2,64 m oder 2,87 m. Aufgeklappt können Sie auch die ideale Kombination mit Cultipacker- und Cambridge-Walzen machen.

## Sämaschinen

## NODET



- einfach
- solid
- preiswert

Fahrgassenschaltung  
(auch an ältere  
Maschinen montierbar)

Normal-  
oder Scheibenscharen

Unsere Mitarbeiter in der **Deutschschweiz**:

Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, 032 - 84 13 79

Christian Moser, 2943 Vendincourt JU, 066 - 74 46 89

Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08

Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46

An der OLMA, Halle 11



**HARUWY**

021/35 55 12

Landmaschinenfabrik

Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

St.Gallen

10. - 20. Oktober 85

Schweizer Messe für  
Land- und Milchwirtschaft

Gastkanton Graubünden

Sonderschauen

»Viva la Grischa«

»Ja zu Wald und Holz!«

Tierschauen/Tiervorführungen

12. Oktober: Tag des Gastkantons

17. Oktober: Braunvieh-Auktion

19. Oktober: Tag des Chorgesangs

Ermässigte Bahnbillette



**olma**

# Hetroc

## Heu- Getreide- Mais-Trocknungsanlagen LLWP

**Hetroc-** das neue, in der Schweiz entwickelte Trocknungs-System mit kosten-sparender und wetterunabhängiger Luft-Luft-Wärmepumpe (kein Luftentfeuchter!), für jeden fortschrittlichen Landwirt.

- 1-tägiges Heuen wird möglich!
- kurze Trocknungszeiten, trotz einführen von «schwerem Futter».
- optimale Wahl des «Schnittzeitpunktes», (auch in Siloverbotszone), mehr Schnitte möglich. Enorme Futterqualitätsverbesserung, dadurch Einsparung von Kraftfutter.
- sämtliches Grundfutter kann im eigenen Betrieb getrocknet werden (bis 60%ige Einsparung der herkömmlichen Trocknungskosten).
- umweltfreundliche, betriebssichere, rationelle und gewinnbringende Investition mit kurzen Amortisationszeiten. 5 Jahre Garantie!
- HETROC-Trocknungsanlagen können ohne grossen Aufwand an jede Heubelüftungsanlage und an jeden Satz- und Durchlauftrockner montiert werden.
- Einfache, problemlose und zinsgünstige Finanzierungsmöglichkeiten über Ihre Bank.

Besuchen Sie uns an der OLMA, Halle 12, Stand 1203

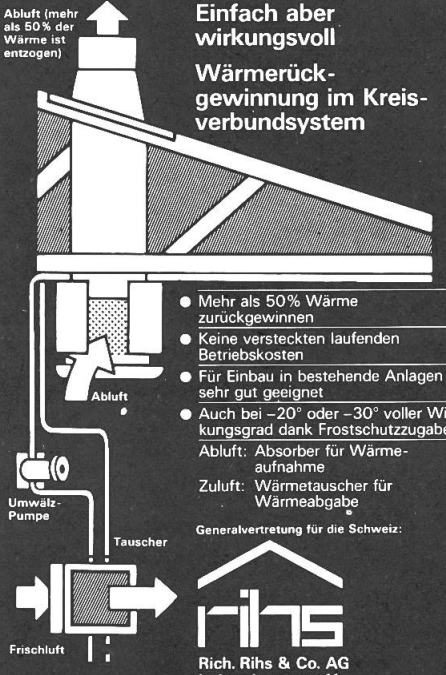
Profitieren Sie vom Wintermontage-Rabatt!

Verlangen Sie eine unverbindliche Beratung oder Prospekte.

Generalvertretung: **GETAG CH-8645 Jona** Tel. 055-27 64 02

Mo-Do  
8.00-12.00 Uhr

**Einfach aber wirkungsvoll**  
**Wärmerückgewinnung im Kreisverbundsystem**



Abluft (mehr als 50% der Wärme ist entzogen)

- Mehr als 50% Wärme zurückgewinnen
- Keine versteckten laufenden Betriebskosten
- Für Einbau in bestehende Anlagen sehr gut geeignet
- Auch bei -20° oder -30° voller Wirkungsgrad dank Frostschutzzugabe

Abluft: Absorber für Wärmeaufnahme  
Zuluft: Wärmetauscher für Wärmeabgabe

Generalvertretung für die Schweiz:

**rihs**  
Rich. Rihs & Co. AG  
Industriestrasse 11  
2553 Safnern  
Tel. 032/55 14 14

Ich interessiere mich für die Wärmerückgewinnung im Kreisverbundsystem:  
☐ Bitte schicken Sie mir Prospektmaterial  
☐ Ich wünsche eine unverbindliche Beratung  
 Name/Vorname \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_

(Bitte senden an: Rich. Rihs & Co. AG, 2553 Safnern)

**Jakob**

**das sichere Drahtseil**

**Jakob AG, 3555 Trubschachen**  
**Telefon 035 6 51 64**



## 100 Gefriersäcke extra stark

(Fleisch wird nicht ranzig) inkl. Verschlüsse

20 x 30 cm	Fr. 8.-	27 x 40 cm	Fr. 12.-
24 x 36 cm	Fr. 10.-	35 x 53 cm	Fr. 16.-

ERAG, R. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

# ROTA VER

weil  
Erfahrung  
zählt!



## (034) 61 61 11

Besuchen Sie uns an der OLMA, AF 15,  
Stand 1522

## Kredite für Vieh und landw. Maschinen

zu günstigen Bedingungen  
rasch und diskret  
seit 25 Jahren



Krefina Bank AG  
St. Gallen  
Gallusstrasse 12  
Tel. 071 23 23 85

### Der Weg zum Schweizer

### Qualitäts-Produkt führt zu...

# HUBER

## Jubiläums- Verlosung

15 Preise

1. Preis: 1 Huber-Silo, 45 m<sup>3</sup>, 3 m Ø
  2. Preis: 1 Huber-Förderband, 6 m
- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Silos         | <input type="checkbox"/> Silofräsen    |
| <input type="checkbox"/> Förderbänder  | <input type="checkbox"/> Gülletechnik  |
| <input type="checkbox"/> Steilförderer | <input type="checkbox"/> Güllebehälter |

Alle eingesandten  
Teilnahmebons von  
Interessenten nehmen  
gratis an der grossen  
Jubiläums-Ver-  
losung teil!

**Teilnahmebon** Ich möchte schon heute meine Gewinnchance sichern und möchte gleichzeitig mehr über das angekreuzte Produkt wissen:

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_

Ort \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

**W. Huber AG, 5426 Lengnau**  
**Tel. 056/51 01 51**

**15 Jahre Huber-Silo**



Besuchen Sie uns an der OLMA



## Kleinanzeigen

## Occasionen

In dieser Rubrik können auch Sie für einen günstigen Preis ihre Occasionen anbieten oder suchen.  
Senden Sie uns ihre Textvorlage oder rufen Sie uns einfach an!

Größen: 1 Feld 72 x 20 mm Preis: Fr. 63.-  
2 Felder 72 x 40 mm Fr. 122.-  
Ihre Anzeige plazieren wir in der nächst erreichbaren Ausgabe.

Hofmann-Annoncen AG, Postfach 229, 8021 Zürich **Telefon 01 - 207 73 91**

**Zu verkaufen: Traktor Bucher D 4000**  
**Rübenvollernter KLEINE 3000**  
**Ladekran GRIESSER X 1813**

**JUCKER**

Landmaschinen,  
8173 Neerach,  
Telefon 01 - 858 22 73

**Zu verkaufen: Traktor-Seilwinde**

«Huber T 50»

Vorführmaschine komplett mit Stütze und Seil  
Günstiger Preis!

**AECHERLI AG, Reiden, Tel. 062 - 81 22 22**

**Sehr günstig zu verkaufen**

**Neuwertige Vorführmaschinen / Transporter / Lastwagen 40 km / Std.**

**1 Merk-Pullax P.60**, Mercedes-Diesel 62 PS. Hydr. Lenk- und Bremssystem. Sicherheitsrahmen mit Frontscheibe. Plumettaz-Seilspill 4 To. 180 m Seil Ø 14. Spezialpreis Fr. 39'500.- (Neu 99'000.-)

**1 Merk-Pullax P.60**, Mercedes-Diesel 62 PS. Hydrolenkung, Druckluftbremse, Vollsichtkabine, Hydraulik-Center

ohne Aufbauten Fr. 46'000.- (Neu 80'000.-)

**1 Merk-Pullax** wie oben mit Kipper Fr. 54'500 (Neu 96'300.-)

**1 Merk-Pullax** wie oben mit Kipper und Seilspill Plumettaz 4 T, 180 m Seil Ø 14 Fr. 68'000.- (Neu 120'000.-)

**1 Greif- und Rückegerät** zu P.60 Fr. 6'800.- (Neu 18'500.-)

**1 Holzhäcksler Moog**, für Dreipunkt Fr. 7'000.- (Neu 14'000.-)

**Josef Stucki-Künzler, Oberdorfweg 2, Oberurnen, Tel. 058 - 21 15 48**

Seit 1955  
**frika**

### Frika-Silo-Wasserpressen

- Starkes Polyestergewebe mit PVC beschichtet. Sarnafil oder nur PVC.
- Offene, sorgfältige Verarbeitung
- Langjährige, zufriedene Kunden
- 5 Jahre Garantie für Material und Schweissung.
- Schnelle Lieferung/Reparaturen

**F. Kneubühl FRIKA, technische Artikel**  
8534 Weiningen, Telefon 054 - 2116 75

### Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Kabel, Poulie, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

### Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten wie Feuchtraumkabel Tdc usw.

### Riemenscheiben

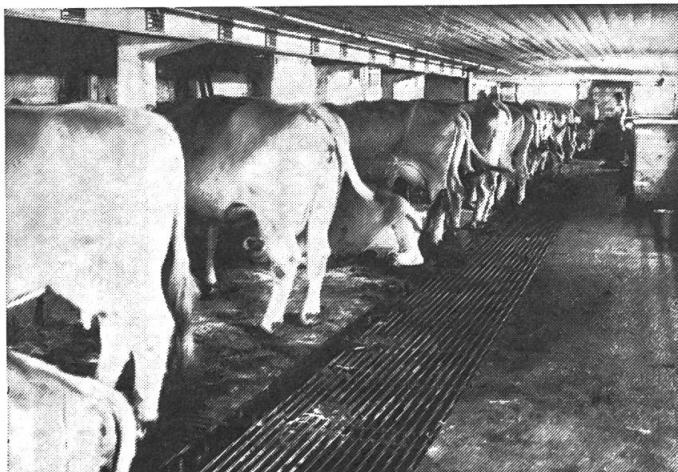
aus Holz und aus Guss, für Flach- oder Keilriemen.

### Treibriemen

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst. Keilriemen.

### Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekte mit Preisliste  
**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55**



### Gummistallmatten

- Der Erfolg gibt uns recht!
- Beste Schweizer Qualität ist nicht zu überbieten.
- Verlangen auch Sie die REMSOL-Matte.
- 10 Jahre Garantie.
- Telefonieren Sie uns, wir sagen Ihnen, wo Sie am günstigsten einkaufen.
- Dank Rationalisierung günstigere Preise bei gleichbleibender Qualität. – Profitieren auch Sie davon.
- JETZT! – Stallmatte REMSOL, Typ «V»
- Wiederverkäufer gesucht.

**REMSOL AG, Baarerstrasse 43, 6300 Zug 2**  
Telefon 042 - 21 28 53 oder 21 11 05